

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 49 (1976)
Heft: 6

Artikel: Schnappschüsse vom 9. Schweiz. Mannschaftswettkampf der Uebermittlungstruppen am 22. und 23. Mai 1976 in Bülach
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-562621>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.02.2025

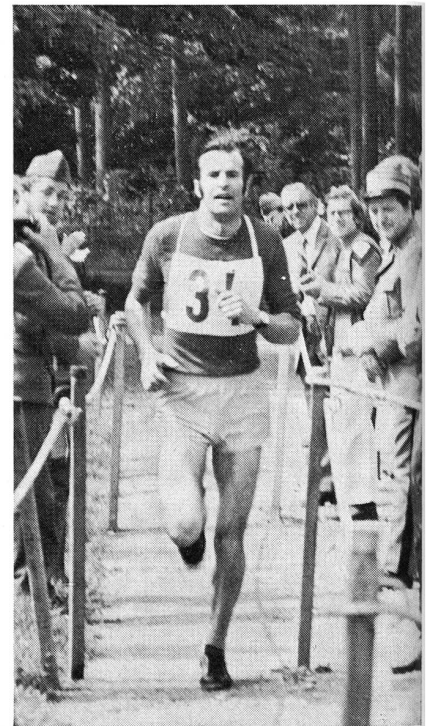
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schnappschüsse vom 9. Schweiz. Mannschaftswettkampf der Uebermittlungstruppen am 22. und 23. Mai 1976 in Bülach



Markantes Zeichen des 9. Schweiz. Mannschaftswettkampfs der Uebermittlungstruppen (SMUT), der am 22. und 23. Mai 1976 in Bülach ausgetragen wurde, war der Jubiläumslauf zum 25jährigen Bestehen der Abteilung für Uebermittlungstruppen. Bild

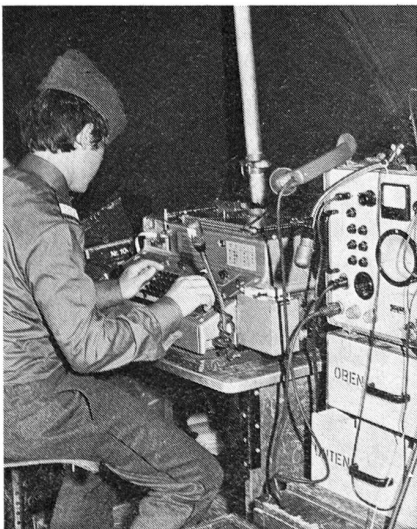
oben zeigt den Massenstart der 175 Teilnehmer in Kloten. Ueber die 7,6 km lange Strecke siegte Fw Werner Hintermann von der Tg Kp 5 mit der Bestzeit von 26:57 Minuten. Auf dem zweiten Platz landete Pi René Thomann von der TT Betr Gr 9, ge-



folgt von Gfr André Vogt, Uem Kp 73. Bild oben rechts: Der Zieleinlauf des Siegers.

Die Brieftauben demonstrierten diesmal nicht nur ihr fliegerisches Können, sondern nahmen zur Freude des Publikums auch ein frisches Bad. Tropfnass posieren sie sich hier in ihrem Verschlag.

Die Rekrutenschulen Bülach und Kloten warteten mit ausgezeichneten Demonstrationen an ihren Geräten auf. So wurde die SMUT zugleich auch zu einem Tag der offenen Tür.





Die Presse berichtet über unseren Verband

Ausbildung bringt Erfolg!

Von einem Kurs des Eidg. Verbandes der Uebermittlungstruppen in Uetikon

Unsere Zeit ist schnellebig — das trifft besonders auf die Technik zu. Fachleute rechnen damit, dass alle fünf Jahre die Hälfte des technischen Wissens als überholt gelten muss. Diese Tatsache zwingt heute jedermann, ständig am Lernprozess aktiv teilzunehmen. Bei dieser Entwicklung bildet die Elektronik der Armee keine Ausnahme. Durch die knappe jährliche WK-Zeit ist es aber doppelt schwierig, den Wehrmann ständig auf dem neuesten Ausbildungsstand zu halten. Oft schmälert auch mangelnde Motivation die Resultate — denn wer will schon Krieg? Die Uebermittlungstruppen als eine typische Waffengattung der Elektronik muss deshalb diesem Problem besondere Aufmerksamkeit schenken. Hier bietet ihr der Eidg. Verband der Uebermittlungstruppen (EVU) — die ausserdienstliche Organisation der Uebermittler — wertvolle Unterstützung. Der EVU (er gliedert sich in 32 Sektionen mit rund 3000 Mitgliedern) fördert und unterstützt die technische Ausbildung.

Ausbildungskurs über neue Funkgeräte

Dieser Tage schloss in Uetikon ein Ausbildungskurs der EVU-Sektion Zürichsee rechtes Ufer. Anlass dazu war das neue Funkgerät SE-227, welches jetzt der Truppe abgegeben wird. Während des Unterrichtes wie auch beim Training im Gelände stellte man ein starkes Interesse der Teilnehmer am Kurs fest. Dabei dürfte die Freiwilligkeit des Kurses nicht der entscheidende Grund dazu gewesen sein; diese Leute wissen vielmehr, dass schon morgen das neu Erlernte von ihnen wieder gefordert wird. Es sind nämlich diese Leute, welche sich als «Fachspezialisten in Zivil» zur Verfügung halten, wenn eine Katastrophe bei uns die Verbindungen lahmlegen sollte. Sie standen nach dem Brand der Telefonzentrale Hottingen 1971 im Einsatz. Doch nicht nur im Katastrophenfalle, sondern auch an öffentlichen Grossveranstaltungen leisten sie ihre Arbeit: 1974 koordinierten sie über Funk die reibungslose Abwicklung des Rapperswiler Altstadtfestes, 1975 sorgten sie für die Verbindungen bei der öffentlichen Seeüberquerung Wädenswil—Männedorf, und dieses Jahr werden sie wiederum am Zürcher Seennachtsfest, an den Pferdesporttagen Dielsdorf und am Automobilsalom Uznach im Einsatz stehen. Es gibt dabei kein Wenn und Aber, die Verbindungen müssen klappen. Hier liegt die wesentliche Ursache der guten Ausbildung der EVU-Uebermittler: Sie sehen unmittelbar die Bedeutung ihrer Tätigkeit und stehen ständig im Training. Doch nur sorgfältige, solide Ausbildung bringt

Der FHD-Verband wartete mit einem ausgezeichnet ausgerüsteten Informationsstand auf. Mit charmantem Lächeln erteilten die Betreuerinnen Auskunft über ihre Tätigkeiten. Unverständlich hingegen blieb, weshalb ausgerechnet der EVU an dieser Veranstaltung mit einer Information fehlte. Der Berichtersteller konnte nirgends auf dem Areal auch nur den leisesten Hinweis auf unsern Verband entdecken.

Auszug aus den Ranglisten

Armeemeister der Uebermittlungstruppen:

Uem Kp 73 (1. Mannschaft)

Wm Herbert Erne (Gruppenführer)

Pi Anton Scartazzini (Stg-100)

Gfr Barrer Kurt (Zentrale)

Gfr Mathys Kurt (RB-1111/m)

Gfr Roth Walter (MWD)

Gfr Vogt André (soldatischer Wettkampf)

Mannschaftswettkampf TT Betr Gr

1. TT Betr Gr 10 4670 Punkte

Mannschaftswettkampf Tg

1. Uem Kp 73 (3) 4830,5 Punkte

Mannschaftswettkampf Fk

1. Fk Kp 30 4852 Punkte

Mannschaftswettkampf Uem Abt 38

1. Uem Kp 73 (1) 5184 Punkte

Jubiläumslauf

Auszug:

1. Fw Hintermann Werner, Tg Kp 5

2. Gfr Vogt André, Uem Kp 73

3. Oblt Frischknecht Jak., Uem Betr Kp 61

Landwehr:

1. Pi Thomann René, TT Betr 9

2. Gfr Camenisch Robert, TT Betr Gr 6

3. Hptm Marty Fritz, Stab Uem Abt 45

Landsturm:

1. Wm Büchler Hans, TT Betr Gr 16

2. Wm Rytter Fritz, TT Betr Gr 9

3. Major Nüsseler Franz, Stab Uem Rgt 1

Bildreportage: Hansjörg Spring



Am Rande des Wettkampfgeschehens entdeckt: Der Waffenchef der Uebermittlungstruppen, Divisionär A. Guisolan.